



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1979

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
29

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

125. Περὶ ἀντικαταστάσεως τῆς παραγράφου 4 τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ Β.Δ. 160/1970 «περὶ Ταμείου Ἀρωγῆς Λιμενικοῦ Σώματος (ΤΑΛΣ)». 1
126. Περὶ διορισμοῦ μελῶν Διοικητικοῦ Δικαστηρίου Ναυτικών Ἐπιτάξεων διὰ τὸ ἔτος 1979. 2

ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

12. Περὶ παραχωρήσεως κοινόχρηστης ἐκτάσεως τοῦ ἀγροκτήματος Σταυρακίου Νομοῦ Ἰωαννίνων, στὴν Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως, γιὰ τὴ δημιουργία Βιοτεχνικοῦ Κέντρου. 3
13. Περὶ δωρεὰν παραχωρήσεως ἀκινήτου τοῦ ΤΕΘΑ εἰς τὴν Γενικὴν Γραμματεῖαν Ἀθλητισμοῦ, ἐπὶ σκοπῷ ἀνεγέρσεως ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων. 4

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ Πρωτοκόλλου ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μεταξὺ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1979 τὸ ὁποῖο ὑπογράφτηκε στὴν Ἀθήνα στίς 14 Δεκεμβρίου 1978. 5
- Περὶ κυρώσεως Πρωτοκόλλου ἀφωρῶντος τροποποιήσιν τῆς Συμβάσεως Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας. . 6
- Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἰδρύσεως καὶ ἐνάρξεως λειτουργίας ὑποκαταστημάτων καὶ θυρίδων συναλλαγῶν τῆς Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. 7
- Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἰδρύσεως καὶ ἐνάρξεως λειτουργίας ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Εὐλαχάνην Νομοῦ Ροδόπης. 8
- Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ εἰς Κηφισίαν Ἀττικῆς νέου ὑποκαταστήματος τῆς Τραπεζῆς Πίστewος. 9

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 125

Περὶ ἀντικαταστάσεως τῆς παραγράφου 4 τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ Β.Δ. 160/1970 «Περὶ Ταμείου Ἀρωγῆς Λιμενικοῦ Σώματος (ΤΑΛΣ)».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει :

- Τὸ ἄρθρον 27 τοῦ Ν. 2066/52 ὡς ἡρμηνεύθη αὐθεντικῶς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Ν. 2822/54.
- Τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 400/1976 «Περὶ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ὑπουργείων» (ΦΕΚ 203Α/76).
- Τὴν ὑπ' ἀριθ. Δ. 3676/932/78 ἀπόφαση τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν περὶ ἀναθέσεως ἀρμοδιοτήτων εἰς τοὺς Ὑφυπουργοὺς Οἰκονομικῶν (ΦΕΚ 498 Β').
- Τὴν ὑπ' ἀριθ. 1035/1978/2.11.78 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τῶν ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, Ὑπουργῶν καὶ Ὑφυπουργοῦ Οἰκονομικῶν, ἀπεφασίσαντες :

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ παράγραφος 4 τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ Β.Δ. 160/1970 «Περὶ Ταμείου Ἀρωγῆς Λιμενικοῦ Σώματος (ΤΑΛΣ)» ἀντικαθίσταται ὡς κατωτέρω :

4. Εἰσφοραὶ ἐκ κρατήσεων ἐπὶ τῆς καταβαλλομένης ὑπὸ οἰανδήποτε μορφήν ἀποζημιώσεως ἢ προσθέτου ἀπολαυῆς, ἀσχέτως τῆς πηγῆς ἐξ ἧς καταβάλλεται αὕτη, τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὑπηρετούντων καὶ γενικῶς τῶν ἐπὶ εἰδικῇ ἀποστολῇ μεταβαίνοντων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν δι' ἐκτέλεσιν ὑπηρεσίας ἢ δι' ἐκπαίδευσιν ἡσυχασμένων Ἀξιωματικῶν καὶ Ὑπαξιωματικῶν ΛΣ., ὡς ἀκολουθῶς :

α) Διὰ τοὺς ὑπηρετούντας εἰς τὰ Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα, τοὺς ἐκπαιδευμένους ἢ ὑπηρετούντας πλέον τῶν τριάκοντα (30) ἡμερῶν ἐπὶ οἰανδήποτε ἀποστολῇ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ποσοστὸν δέκα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (10 %).

β) Διὰ τοὺς τοποθετούμενους κατ' ἔτος ὡς Ἐπόπτας Σπογγαλιείας εἰς τὰ παράλια τῆς Βορ. Ἀφρικῆς ποσοστὸν πέντε ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (5 %).

γ) Διὰ τούς μεταβαίνοντας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐπὶ εἰδικῇ ἀποστολῇ πρὸς ἐκτέλεσιν ὑπηρεσίας διὰ χρονικὸν διάστημα μέχρι καὶ τριάκοντα (30) ἡμερῶν, ποσοστὸν τέσσαρα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (4 %).

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἰανουαρίου 1979

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΚΩΝ. ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΟΞΙΑΔΗΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
Ε. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 126

Περὶ διορισμοῦ μελῶν Διοικητικοῦ Δικαστηρίου Ναυτικῶν Ἐπιτάξεων διὰ τὸ ἔτος 1979.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις :

α) Τῶν ἄρθρων 215 καὶ 216 τοῦ Ν. 4442/1929 (ΦΕΚ 339Α) «περὶ κυρώσεως τοῦ ἀπὸ 21 Σεπτεμβρίου 1926 Ν.Δ.», «περὶ Στρατιωτικῶν καὶ Ναυτικῶν Εἰσφορῶν καὶ Ναυλώσεων ὡς ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ Α.Ν. 2258/1940» (ΦΕΚ 99/1940), «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως διατάξεων τινῶν τοῦ νόμου 4442/1929» καὶ

β) Τὸ ἄρθρον μόνον τοῦ Α.Ν. 1011/1946 «περὶ ἀναπληρωματικῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Δικαστηρίου Ναυτικῶν Ἐπιτάξεων Ν. 4442/1929», προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν :

Ἄρθρον μόνον.

1. Ὅριζομεν ὡς τακτικὰ καὶ ἀναπληρωματικὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Δικαστηρίου Ναυτικῶν Ἐπιτάξεων διὰ τὸ ἔτος 1979 τοὺς κάτωθι :

Τακτικὰ Μέλη :

- α) Ἀρεοπαγίτην Παπανικολάου Νικόλαον.
- β) Ἐφέτην Βερνάρδον Ἀναστασίον.
- γ) Ἀντ/ρχον Π.Ν. Σιάρρε Σ.
- δ) Ἀντ/ρχον ΛΣ Τσαντήλαν Κων/νον.
- ε) Δ/ντὴν Γ. Α. τοῦ Κράτους Λιαλιάτην Ἀθανάσιον.
- στ) Ἐπίτροπον τοῦ Κράτους τὸν Νομικὸν Σύμβουλον Υ.Ε.Ν.

Ἀναπληρωματικὰ Μέλη :

- α) Τοῦ Ἀρεοπαγίτου Παπανικολάου Νικολάου, τοὺς Ἀρεοπαγίτας Κολουβοδιάκον Χαράλαμπο καὶ Τοῦσην Ἀριστοφάνην.
- β) Τοῦ Ἐφέτου Βερνάρδου Ἀναστασίου, τοὺς Ἐρέτας Γουργουράκην Δημήτριον καὶ Παμπούκην Χαράλαμπον.
- γ) Τοῦ Ἀντ/ρχου Π.Ν. Σιάρρε Σ., τοὺς Ἀντ/ρχους Π.Ν. Ἀναγνωστόπουλον Α. καὶ Δεμέστιχην Γ.
- δ) Τοῦ Ἀντ/ρχου Α.Σ. Τσαντήλα Κων/νου, τοὺς Ἀντ/ρχους Α.Σ. Ρεντζεπέρη Πέτρον καὶ Παπανδρέου Ἀριστείδην.
- ε) Τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Γεν. Λογιστηρίου τοῦ Κράτους Λιαλιάτην Ἀθανάσιον τοὺς Δ/ντὰς τοῦ Γεν. Λογιστηρίου τοῦ Κράτους Βοττέαν Ἰωάννην καὶ Ἀνάγνου Δημήτριον.
- στ) Τοῦ Ἐπιτρόπου τοῦ Κράτους Νομικοῦ Συμβούλου Υ.Ε.Ν., τὸν ἐκάστοτε Νομικὸν Σύμβουλον τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

2. Γραμματέα τοῦ ὡς ἄνω Δικαστηρίου ὀρίζομεν τὸν Ὑποπ/ρχον Α.Σ. Παπαστεργίου Στέργιον, ἀναπληρωματικὸν δὲ τούτου τὸν Ὑποπ/ρχον Α.Σ. Μπαμπούσην Ἰωάννην.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἰανουαρίου 1979

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
(3)

Πράξις ὑπ' ἀριθ. 12, τῆς 6ης Φεβρουαρίου 1979

Περὶ παραχωρήσεως κοινόχρηστης ἐκτάσεως τοῦ ἀγροκτήματος Σταυρακίου Νομοῦ Ἰωαννίνων, στὴν Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως, γιὰ τὴ δημιουργία Βιοτεχνικοῦ Κέντρου.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ἐχόντας ὑπόψη :

- 1. Τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Α.Ν. 431/1968.
- 2. Τὴν 394873/15191/1978 πρόταση τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας.
- 3. Τὰ 13251/1978 καὶ 14417/1978 ἔγγραφα τῆς Ε.Τ. Β.Α.
- 4. Τὸ ΓΡ/Δ9895/9.11.1978 ἔγγραφο τῆς Δ/νσεως Γεωργίας Ἰωαννίνων.
- 5. Τὸ 544429/31.10.1978 ἔγγραφο τοῦ Ε.Ο.Τ.
- 6. Τὸ 1702/27.10.1978 ἔγγραφο τῆς Ἐφορίας Προϊστορ. καὶ Κλασσικῶν Ἀρχαιοτήτων Ἰωαννίνων, ἀποφασίζει :

Παραχωρεῖ δωρεὰν στὴν Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως Α.Ε. ἐκταση ἐνδὴντα (90) στρεμμάτων ἀπὸ τὸ 1204 κοινόχρηστο τεμάχιο τοῦ ἀγροκτήματος Σταυρακίου Νομοῦ Ἰωαννίνων, γιὰ τὴ δημιουργία Βιοτεχνικοῦ Κέντρου Ἰωαννίνων, πρὸς ἐγκατάστασιν σ' αὐτὸ Βιοτεχνικῶν Παραδοσιακῆς Λαϊκῆς Τέχνης.

Ὁ διαχωρισμὸς τῆς παραχωρούμενης ἐκτάσεως ἀπὸ τὸ τεμάχιο αὐτὸ (1204) θὰ γίνῃ μετὰ τὴ φροντίδα τῆς Ἐπιθεωρήσεως Τοπογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ἡλείου σὲ συνεργασία μετὰ τὴ Δ/ση Γεωργίας Ἰωαννίνων καὶ τὴν ΕΤΒΑ καὶ κατὰ τρόπον ποὺ νὰ μὴ παρακυλύεται ἡ ἀξιοποίηση καὶ ἐκμετάλλευσιν τῆς ὑπόλοιπης ἐκτάσεως.

Ἡ παραχώρησις γίνεται μετὰ τὸν ὅρον τῆς ἀνακλήσεώς της σὲ περίπτωσιν ποὺ δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ ὁ σκοπὸς γιὰ τὸν ὁποῖο γίνεται.

Ἡ κυριότης θὰ μεταβιβασθῇ μετὰ τὴν μεταγραφὴ τῆς πράξεως αὐτῆς καὶ τοῦ σχετικοῦ διαγράμματος προσδιορισμοῦ τῆς παραχωρούμενης ἐκτάσεως στὰ οἰκτεῖα βιβλία μεταγραφῆς μετὰ τὴ φροντίδα τῆς Ἑλληνικῆς Τράπεζας Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως.

Ἡ παρούσα πρᾶξις νὰ δημοσιευθῇ στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ Πρόεδρος

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τὰ Μέλη

ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΡΑΛΛΗΣ, ΕΤΑΓΓ. ΑΒΕΡΩΦ—ΤΟΣΙΤΣΑΣ, ΓΕΩΡΓ. ΣΤΑΜΑΤΗΣ, ΧΡΙΣΤΟΦ. ΣΤΡΑΤΟΣ, ΙΩΑΝ. ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ, ΑΘΑΝ. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΙΑΝ. ΜΠΟΤΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ, ΔΗΜΗΤΡ. ΝΙΑΝΙΑΣ, ΜΙΑΤ. ΕΒΕΡΤ, ΓΕΩΡΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΛΑΣΚΑΡΗΣ, ΣΠΥΡ. ΔΟΞΙΑΔΗΣ, ΝΙΚΟΛ. ΖΑΡΝΤΙΝΙΔΗΣ, ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΝΑΣΤ. ΜΠΑΛΚΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ.

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον

Ὁ Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου
ΣΤΑΥΡΟΣ Κ. ΜΠΑΛΤΑΣ

(4)

Πράξεις υπ' αριθ. 13, τῆς 6ης Φεβρουαρίου 1979
Περὶ δωρεάν παραχώρησης ἀκινήτου τοῦ ΤΕΘΑ εἰς τὴν
Γενικὴν Γραμματεῖαν Ἀθλητισμοῦ, ἐπὶ σκοπῷ ἀνεγέρ-
σεως ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψιν :

1. Τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ Ν. 719/1977, δυνάμει τῶν ὁποίων, ἀκίνητα ἀνήκοντα εἰς τὴν περιουσίαν τοῦ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, δύναται νὰ διατίθενται δωρεάν εἰς τὸ Δημόσιον πρὸς κάλυψιν ἐτέρων κρατικῶν σκοπῶν, διὰ Πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν καὶ κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ταμείου τούτου.

2. Τὰς ὑπ' αριθ. 14/17.3.1978 καὶ 49/14.11.1978 ἀποφάσεις τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, διὰ τῶν ὁποίων ἀπεφασίσθη ἡ κατὰ κυριότητα δωρεάν παραχώρησις εἰς τὴν Γενικὴν Γραμματεῖαν Ἀθλητισμοῦ τμήματος ἀκινήτου ἐκ τοῦ Στρατοπέδου «Στρεμπενιώτη» Θεσσαλονίκης, συνολικῆς ἐκτάσεως 42.295,91 τετραγ. μέτρων, ἐπὶ σκοπῷ ἀνεγέρσεως ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων.

3. Τὴν κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Ν.Δ. 1018/1971 σύμφωνον γνώμην τῆς Ὑπηρεσίας Οἰκισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων.

4. Τὴν ὑπ' αριθ. Ε. 10616/1919/29.12.1978 πρότασιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, περὶ δωρεάν καὶ κατὰ πλήρες δικαίωμα κυριότητος, παραχώρησης τμήματος ἀκινήτου ἐκ τοῦ Στρατοπέδου «Στρεμπενιώτη» Θεσσαλονίκης, ἰδιοκτησίας τοῦ ΤΕΘΑ, ἐκτάσεως 42.295,91 μ², πρὸς τὴν Γενικὴν Γραμ-

ματεῖαν Ἀθλητισμοῦ, ἐπὶ σκοπῷ ἀνεγέρσεως ἐν αὐτῷ ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων.

5. Προφορικὴν εἰσήγησιν τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος. ἀποφασίζει :

Ἐγκρίνει τὴν δωρεάν καὶ κατὰ πλήρες δικαίωμα κυριότητος παραχώρησιν τμήματος ἀκινήτου ἐκ τοῦ Στρατοπέδου «Στρεμπενιώτη» κειμένου ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἰδιοκτησίας τοῦ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, ἐκτάσεως 42.295,91 μ², ὡς τοῦτο εἰκονίζεται εἰς τὸ ἀπὸ 30.6.1978 κτηματολογικὸν διάγραμμα τῆς Μοίρας Κτηματογραφήσεως ὑπ' αὐξ. ἀριθμὸν Κτηματολογίου 9B καὶ κλίμακα 1 : 500, πρὸς τὴν Γενικὴν Γραμματεῖαν Ἀθλητισμοῦ, ἐπὶ σκοπῷ ἀνεγέρσεως ἐν αὐτῷ ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων.

Ἡ παρῶσα δημοσιευθῆτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ Πρόεδρος

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τὰ Μέλη,

ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΡΑΛΛΗΣ, ΕΤΑΓΓ. ΑΒΕΡΩΦ-ΤΟΣΙΤΣΑΣ, ΓΕΩΡΓ. ΣΤΑΜΑΤΗΣ, ΧΡΙΣΤΟΦ. ΣΤΡΑΤΟΣ ΙΩΑΝ. ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ, ΛΘΑΝ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΙΑΝ. ΜΠΟΤΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ, ΔΗΜΗΤΡ. ΝΙΑΝΙΑΣ, ΜΙΑΤ. ΕΒΕΡΤ, ΓΕΩΡΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΛΑΣΚΑΡΗΣ, ΣΠΥΡ. ΔΟΣΙΑΔΗΣ, ΝΙΚΟΛ. ΖΑΡΤΙΝΙΔΗΣ, ΑΝΑΣΤ. ΜΠΑΛΚΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ.

Ἀκριβὲς ἀντίγραφο

Ὁ Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου
ΣΤΑΥΡΟΣ Κ. ΜΠΑΛΤΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(5)

Περὶ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ Πρωτοκόλλου ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μεταξύ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1979 τὸ ὁποῖο ὑπογράφηκε στὴν Ἀθήνα στίς 14 Δεκεμβρίου 1978.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ἐχοντας ὑπόψιν :

1) Τὶς διατάξεις τῆς μακροπρόθεσμης Ἐμπορικῆς Συμφωνίας Ἑλλάδος - Ἀλβανίας ποὺ ὑπογράφηκε στὰ Τίρανα στίς 21 Μαΐου 1976 καὶ ἡ ὁποία κυρώθηκε μετὰ τὸν 562/1977 Νόμο ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 76 Φύλλο τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τῆς 12 Μαρτίου 1977 τεύχος Α'.

2) Τὴν διάταξη τοῦ ἄρθρου (2), τοῦ 790/78 Νόμου ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 109 Φύλλο τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως τῆς 6 Ἰουλίου 1978 τεύχος Α', διὰ τοῦ ὁποίου κυρώθηκε τὸ Πρωτόκολλο ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν Ἑλλάδος - Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1977.

3) Τὸ περιεχόμενον τοῦ ὑπὸ ἐγκρίσιν Πρωτοκόλλου, ἀποφασίζουμε :

Ἐγκρίνουμε ὡς ἔχει καὶ τὸ σύνολό του τὸ Πρωτόκολλο ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν Ἑλλάδος - Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1979 ποὺ ὑπογράφηκε στὴν Ἀθήνα στίς 14 Δεκεμβρίου 1978 καὶ τοῦ ὁποίου τὸ κείμενο σὲ πρωτότυπο στὰ Ἑλληνικά ἔχει ὡς ἀκολούθως.

Ἀθῆναι, 2 Φεβρουαρίου 1979

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΓΕΩΡΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Π Ρ Ω Τ Ο Κ Ο Λ Λ Ο Ν

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1979.

Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 τῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, τῆς ὑπογραφείσης εἰς Τίρανα τὴν 21ην Μαΐου 1976, οἱ Ἀντιπρόσωποι τῶν δύο Μερῶν συνηγῆθησαν εἰς Ἀθήνας ἀπὸ 22 Νοεμβρίου μέχρι τῆς 27 Νοεμβρίου 1978 καὶ συνεφώνησαν τὰ ἀκόλουθα :

Άρθρον 1.

Από της 1ης Ιανουαρίου 1979 και μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1979, αι έμπορικαί ανταλλαγαι μεταξύ των δύο Χωρών θα πραγματοποιιούνται συμφώνως προς τας ποσοστώσεις τας προβλεπομένας εις τους πίνακας «Α3» και «Β3» τους συνημμένους εις τὸ παρὸν πρωτόκολλον, τοῦ ὁποίου ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον μέρος καὶ συμφώνως προς τας διατάξεις τοῦ άρθρου 2 τῆς ἀνωτέρω ἀναφερομένης Ἐμπορικῆς Συμφωνίας.

Άρθρον 2.

Τὸ παρὸν πρωτόκολλον, ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον μέρος τῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας τῆς 21ης Μαΐου 1976 μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, τίθεται ἐν ἰσχύι ἀπὸ 1ης Ιανουαρίου 1979 καὶ θὰ ἰσχύη μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1979.

Ἐγένετο ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Δεκεμβρίου 1978 εἰς δύο πρωτότυπα ἀντίτυπα, εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ Ἀλβανικὴν γλῶσσαν, ἀμφοτέρων τῶν κειμένων ἐχόντων τὴν αὐτὴν ἰσχύιν.

Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς
Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Λαϊκῆς
Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας
NEDIN HOXHA

ΠΙΝΑΞ «Α3»

Προϊόντων πρὸς ἐξαγωγὴν ἐκ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Δημοκρατίαν διὰ τὸ ἔτος 1979.

Α/Α	Προϊόντα	Ποσότης	Ἀξία σὲ 000 \$
1.	Ἀσφαλτος χῶμα	τόνοι	40.000
2.	Βενζίνη	»	15.000 P.A.
3.	Πετρέλαιον	»	15.000
4.	Χρωμίτης	»	50.000
5.	Θεῖον	»	1.000
6.	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια		100 ἑκατ. KW
7.	Καλώδια καὶ σύρματα χάλκινα	»	200
8.	Λαχανικὰ σὲ κονσέρβες	»	50
9.	Λαχανικὰ ἀποξηραμένα καὶ ὕσπρια		50
10.	Μύδια εἰς κονσέρβες		50
11.	Κονσέρβες ἰχθυηρῶν		170
12.	Φαρμακευτικὰ καὶ ἀρωματικὰ φυτὰ		200
13.	Δέρματα ἀκατέργαστα μικρῶν ζώων	τεμάχια	100.000
14.	Αἰθέρια ἔλαια		30
15.	Προϊόντα ξυλείας (παρκέττα, κόντρα πλακέ, μοριοσανίδες κ.λ.π.) .		350
16.	Διάφορα χημικὰ προϊόντα		50
17.	Ἀνθρακικὴ σόδα	τόνοι	1.000
18.	Οὐρία	»	2.000
19.	Διάφορα εἶδη χάρτου	»	300
20.	Υφάσματα βαμβακερὰ		200
21.	Εἶδη λαϊκῆς τέχνης		300
22.	Χρώματα σμάλτου	»	100
23.	Δεψικὰ ἐκχυλίσματα (τανίνη)	»	200
24.	Χαλκὸς ἠλεκτρολυτικὸς	»	100
25.	Ἀνθρακικὸν νικέλιον (βασικὸ 40 %)	»	500
26.	Ἐργαλεῖα διάφορα		40
27.	Ἀραβόσιτος	»	10.000
28.	Διάφορα		300

ΠΙΝΑΞ «Β3»

Προϊόντων πρὸς ἐξαγωγήν ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας πρὸς τὴν Λαϊκὴν Σοσιαλιστικὴν Δημοκρατίαν τῆς Ἀλβανίας, διὰ τὸ ἔτος 1979.

A/A	Προϊόντα	Ποσότης	Ἀξία σὲ 000 \$
1.	Σίδηρος μπετόν τόννοι	900	
2.	Σωλήνες χαλύβδινοι »	3.700	
3.	Λευκοσίδηρος »	1.000	
4.	Προϊόντα πυρίμαχα »	2.000	
5.	Ἡλεκτρόδια συγκολλήσεως »	200	
6.	Διοξειδίων μαγγανίου (πυρολουσιτικών καὶ ἠλεκτρολυτικών) »	200	
7.	Συρματόσχοινα »	700	
8.	Σιδηρόφυλλα μέσου πάχους »	6.300	
9.	Σιδηρόφυλλα ψυχρᾶς ἐξελάσεως »	1.700	
10.	Προϊόντα ἐξ ἀλουμινίου καὶ εἰς χελώνας »	620	
11.	Ἐντομοκτόνα καὶ παρασιτοκτόνα		1.500
12.	Τσιμέντο λευκὸ »	350	
13.	Βαμβάκι »	2.000 P.A.	
14.	Χαρτόνια »	100	
15.	Χάρτης συσκευασίας »	300	
16.	Διάφορα εἶδη χάρτου »	300	
17.	Χοίρεια δέρματα ἀκατέργαστα »	100	
18.	Πολυστερόλη M3	500	
19.	Πλαστικοὶ φελλοι ἀλιείας τεμάχια	42.000	
20.	Διάφορα εἶδη κόλλας τόννοι	35	
21.	Μονωτικὲς ταινίες μέτρα	2.700	
22.	Υδροχλωρικό ὀξύ τόννοι	1.000	
23.	Νιτρικό ὀξύ »	40	
24.	Θεικὸ ὀξύ »	4.000	
25.	Χλωριούχο βάριον »	180	
26.	Διθειούχος ἀνθραξ P.M.		
27.	Υλικά ὑποδηματοποιίας		40
28.	Κοιλίες καὶ περικόχλια		5
29.	Διάφορα ἀέρια		20
30.	Μπάλλες ἀθλοπαιδειᾶς τεμάχια	550	
31.	Ὅρυζα ἀναποφλοιώτος τόννοι	2.000	
32.	Διάφοροι σπέρτοι		30
33.	Φάρμακα		50
34.	Διάφοροι ἀρματοῦρες	400	
35.	Φιμπρόσκονη λειάνσεως καὶ σμυριδόλιθοι		100
36.	Διαχωρίζονται συσσωρευτῶν		100
37.	Νήματα ἐκ τεχνητῶν καὶ συνθετικῶν ἰνῶν		200
38.	Σίτος σκληρὸς τόννοι	20.000	
39.	Διάφορα		300

(6)

Περὶ Κυρώσεως Πρωτοκόλλου ἀφορῶντος τροποποιήσιν τῆς Συμβάσεως Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Ἐχόντες ὑπόψη :

1. Τὸν Ν. 5017/1931 «περὶ Πολιτικῆς Ἀεροπορίας».
2. Τὸν Ν. 211/1947 «περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Σικάγῳ τῇ 7ῃ Δεκεμβρίου 1944 ὑπογραφείσης Συμβάσεως Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας».

3. Τὸ Πρωτόκολλον τὸ ἀφορῶν εἰς τροποποιήσιν τῆς Συμβάσεως περὶ Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας, (Μόντρεαλ 30 Σεπτεμβρίου 1977), ἀποφασίζομεν :

Ἀποδεχόμεθα τό, κατὰ τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου 1977, διεθνῶς υἱοθετηθὲν Πρωτόκολλον, τὸ ἀφορῶν τροποποιήσιν τοῦ ἀρθροῦ 94 (α) τῆς ὑπογραφείσης ἐν Σικάγῳ τὴν 7-12-1944 Συμβάσεως Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν. 211/1947, διὰ τῆς ὁποίας προστίθεται τὸ κείμενον τῆς ἐν λόγω Συμβάσεως εἰς τὴν Ρωσικὴν γλῶσσαν ὡς τέταρτον αὐθεντικὸν κείμενον αὐτῆς.

Ἀθῆναι, 30 Ἰανουαρίου 1979

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΛΛΗΣΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΓΓΟΝΑΣ

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ

ἀφορῶν εἰς τροποποίησιν τῆς Συμβάσεως
περὶ Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας
ὑπογραφέν εἰς Μόντρεαλ τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1977

Η ΣΥΝΕΛΕΤΣΙΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΣΥΝΕΛΘΟΥΣΑ εἰς τὴν εἰκοστὴν δευτέραν Σύνοδον αὐτῆς, εἰς Μόντρεαλ τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1977,

ΛΑΒΟΥΣΑ ΥΠ' ΟΨΙΝ τὴν Ἀπόφασιν Α21-13 ἐπὶ τοῦ αὐθεντικοῦ Ρωσικοῦ κειμένου τῆς Συμβάσεως περὶ Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας,

ΛΑΒΟΥΣΑ ΥΠ' ΟΨΙΝ τὴν Γενικὴν ἐπιθυμίαν τῶν Συμβαλλομένων Κρατῶν περὶ ὑπάρξεως αὐθεντικοῦ κειμένου τῆς προαναφερθείσης Συμβάσεως εἰς τὴν Ρωσικὴν γλῶσσαν,

ΘΕΩΡΗΣΑΣΑ ΑΝΑΓΚΑΙΟΝ ὅπως τροποποιήσῃ, γὰρ τὸν προρρηθέντα σκοπὸν, τὴν γενομένην εἰς Σικάγον τὴν ἐβδόμην ἡμέραν τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1944 Σύμβασιν περὶ Διεθνoῦς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας,

1. ΕΓΚΡΙΝΕΙ, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Ἀρθροῦ 94 (α) τῆς προρρηθείσης Συμβάσεως, τὴν κάτωθι προτεινομένην τροποποίησιν εἰς τὴν ἐν λόγω Σύμβασιν :

Ἀντικαθίστασιν τοῦ παρόντος κειμένου τῆς τελικῆς παραγράφου τῆς Συμβάσεως ὑπὸ :

PROTOCOL

relating to an amendment to the
Convention on International Civil Aviation
Signed at Montreal on 30 September 1977

THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

HAVING MET in its Twenty-second Session at Montreal on 30 September 1977,

HAVING NOTED Resolution A21-13 on the authentic Russian text of the Convention on International Civil Aviation,

HAVING NOTED that it is the general desire of Contracting States to make a provision that the Convention aforesaid exist in authentic Russian text,

HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944,

1. APPROVES, in accordance with the provisions of Article 94 (a) of the Convention aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention :

Replace the present text of the final paragraph of the Convention by :

«Done at Chicago the seventh day of December 1944 in the English language. The texts of this Convention drawn up in the English, French, Russian and Spanish languages are of equal authenticity. These texts shall be deposited in the archives of the Government of the United States of America, and certified copies shall be transmitted by that Government to the Governments of all the States which may sign or adhere to this Convention. This Convention shall be open for signature at Washington, D.C.»

2. SPECIFIES, pursuant to the provisions of the said Article 94 (a) of the said Convention, ninety-four as the number of Contracting States upon whose ratification the proposed amendment aforesaid shall come into force, and

3. RESOLVES that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization draw up a Protocol, in the English, French, Russian and Spanish languages each of which shall be of equal authenticity embodying the proposed amendment above-mentioned and the matter hereinafter appearing.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly,

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization.

The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to the said Convention on International Civil Aviation.

The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation Organization.

The Protocol shall come into force in respect of the States which have ratified it on the date on which the ninety-fourth instrument of ratification is so deposited.

The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of deposit of each ratification of the Protocol.

The Secretary General shall immediately notify all States parties to the said Convention of the date on which the Protocol comes into force.

With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date aforesaid, the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with the International Civil Aviation Organization.

«Εγένετο εις Σικάγον την έβδομην ημέραν του Δεκεμβρίου 1944 εις την Άγγλικήν γλώσσαν. Τα κείμενα της παρούσης Συμβάσεως συντεταγμένα εις την Άγγλικήν, Γαλλικήν, Ρωσικήν και Ισπανικήν γλώσσαν είναι ίσης αυθεντικότητος. Τα κείμενα αυτά θα κατατεθούν εις τα αρχεία της Κυβερνήσεως των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, και κεκυρωμένα αντίγραφα θα διαβιβασθούν υπό της Κυβερνήσεως ταύτης εις τας Κυβερνήσεις όλων των Κρατών τα οποία θα υπογράψουν ή θα προσχωρήσουν εις την παρούσαν Σύμβασιν. Η παρούσα Σύμβασις θα είναι άνοικτη προς ύπογραφην εις Ουάσιγκτων, D.C.»

2. ΚΑΘΟΡΙΖΕΙ, συμφώνως προς τας διατάξεις της παραγράφου (α) του έν λόγφ "Άρθρου 94 της ρηθείσης Συμβάσεως, εις έννηκοντα τέσσαρα τόν αριθμόν των Συμβαλλομένων Κρατών έκ μέρους των οποίων άπαιτείται κύρωσις γιά να τεθῇ έν ισχύί ή προρρηθείσα προτεινομένη τροποποίησις, και

3. ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ όπως ο Γενικός Γραμματέας του Όργανισμου Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας συντάξῃ εις την Άγγλικήν, Γαλλικήν, Ρωσικήν και Ισπανικήν γλώσσαν, έκάστη των οποίων θα θεωρείται εξ ίσου αυθεντική, Πρωτόκολλον περιέχον την κατά τα άνω προτεινομένην τροποποίησιν ως και τας κάτωθι διατάξεις :

ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΠΕΙΑΝ, συμφώνως προς την προαναφερομένην απόφασιν της Συνελεύσεως,

Το παρόν Πρωτόκολλον συνετάγη υπό του Γενικού Γραμματέως του Όργανισμου.

Το Πρωτόκολλον θα άνοιγῇ προς κύρωσιν υπό παντός Κράτους το όποιον έχει κυρώσει την Σύμβασιν περί Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας ή έχει προσχωρήσει εις ταύτην.

Τα όργανα επικυρώσεως θα κατατεθούν εις τόν Όργανισμόν Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας.

Το Πρωτόκολλον θα τεθῇ έν ισχύί έν σχέσει προς τα Κράτη τα οποία θα έχουν κυρώσει τοῦτο κατά την ημερομηνίαν καταθέσεως του έννηκοντος τετάρτου όργάνου επικυρώσεως.

Ο Γενικός Γραμματέας θα γνωστοποιῇ πάραυτα προς όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη την ημερομηνίαν καταθέσεως έκάστου όργάνου επικυρώσεως του Πρωτοκόλλου.

Ο Γενικός Γραμματέας θα γνωστοποιήσῃ πάραυτα προς όλα τα Κράτη Μέλη της έν λόγφ Συμβάσεως την ημερομηνίαν έναρξεως ισχύος του Πρωτοκόλλου.

Καθ' έσον άφορᾷ πᾶν έτερον Συμβαλλόμενον Κράτος το όποιον θέλει κυρώσει το Πρωτόκολλον μετά την προαναφερθεῖσαν ημερομηνίαν, τοῦτο θα τίθεται έν ισχύί άμα τῇ καταθέσει του οικείου όργάνου επικυρώσεως εις τόν Όργανισμόν Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας.

ΕΙΣ ΠΙΣΤΩΣΙΝ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, ο Πρόεδρος και ο Γενικός Γραμματέας της προρρηθείσης είκοστής δευτέρας Συνόδου της Συνελεύσεως του Όργανισμου Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς τοῦτο υπό της Συμβάσεως, ύπογράφουν το παρόν Πρωτόκολλον.

ΕΓΕΝΕΤΟ εις Μόντρεαλ την τριακοστήν ημέραν του μηνός Σεπτεμβρίου του χιλιοστού έννεακονοστοῦ έβδομης κοστοῦ έβδομου έτους, εις έν μόνον κείμενον εις την Άγγλικήν, Γαλλικήν, Ρωσικήν και Ισπανικήν γλώσσαν, έκάστη των οποίων θα θεωρείται εξ ίσου αυθεντική. Το παρόν Πρωτόκολλον θα παραμείνῃ κατατεθειμένον εις τα αρχεία του Όργανισμου Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας, κεκυρωμένα δέ αντίγραφα αὐτοῦ θα αποσταλούν υπό του Γενικού Γραμματέως του Όργανισμου εις όλα τα Κράτη Μέλη της Συμβάσεως περί Διεθνούς Πολιτικής Άεροπορίας, ή όποια έγινετο εις το Σικάγο την έβδομην ημέραν του μηνός Δεκεμβρίου 1944.

K.O. RATTRAY

Y. LAMBERT

Πρόεδρος της 22ας

Γενικός Γραμματέας

Συνόδου της Συνελεύσεως

Διά την ακρίβειαν της μεταφράσεως

Έκ της Υπηρεσίας Πολιτικής Άεροπορίας

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΕΡ/ΚΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ

ΑΣ. ΜΟΥΣΙΟΠΟΥΛΟΥ

(7)

(8)

ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

(9)

Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ εἰς Κηφισιὰν Ἀττικῆς νέου ὑποκαταστήματος τῆς Τραπεζῆς Πίστεως.

Ἔγγραφον τῆς ἀνωτέρω Τραπεζῆς ἀπὸ 11.2.78 (ΝΕ.6342). (Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 338/19.12.78 συνεδριάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Δανείων καὶ Συναλλάγματος).

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Ὑποεπιτροπὴ Δανείων καὶ Συναλλάγματος, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν :

α) τὴν ὑπ' ἀριθ. 197/1/3.4.78 ἀπόφασιν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τῆς ὁποίας ἐνεκρίθη μεταξὺ τῶν ἄλλων ἡ ἱδρυσις καὶ λειτουργία νέου ὑποκαταστήματος τῆς Τραπεζῆς Πίστεως εἰς Κηφισιὰν Ἀττικῆς καὶ καθωρίσθη μέχρι τῆς 31.12.78 ἡ προθεσμία ἐνάρξεως λειτουργίας αὐτοῦ,

β) τὸ περιεχόμενον τοῦ ἀπὸ 11.12.78 ἐγγράφου τῆς ἐν λόγω Τραπεζῆς διὰ τοῦ ὁποίου αὕτη ἀναφέρει ὅτι, διὰ τεχνικὸς λόγους, δὲν θὰ καταστή δυνατὸν νὰ λειτουργήσῃ τὸ ὑπὸ ἱδρυσιν ὑποκαταστήματά της ἐντὸς τῆς ὡς ἄνω ταχθείσης προθεσμίας καὶ ζητεῖ ὅπως ἐγκριθῇ ἡ παράτασις τῆς προθεσμίας ταύτης μέχρι τῆς 31.3.79, ἀπεφάσισε:

Ὅπως ἐγκρίνῃ τὴν μέχρι τῆς 31ης Μαρτίου 1979 παράτασιν τῆς προθεσμίας διὰ τὴν βάσει τῆς ὑπ' ἀριθ. 197/1/3.4.78 ἀπόφασιν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, ἱδρυσιν καὶ λειτουργίαν ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς Πίστεως τοῦ νέου ὑποκαταστήματός της εἰς Κηφισιὰν Ἀττικῆς.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἡ ρηθεῖσα ἀπόφασις (ΝΕ. 197/1/3.4.78) παραμένει ἀμετάβλητος.

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α').

Ἀθῆναι, 29 Ἰανουαρίου 1979

Ὁ Διευθυντὴς

MIX. N. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ